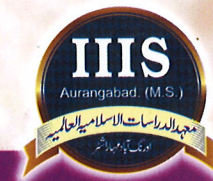
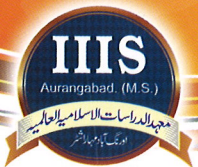
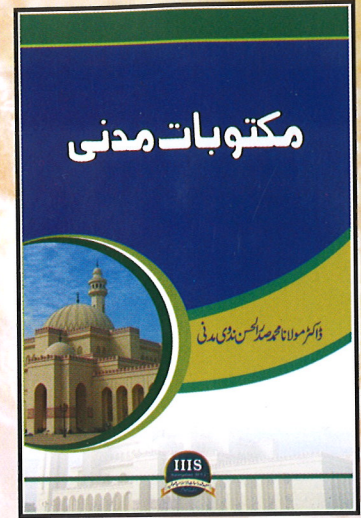
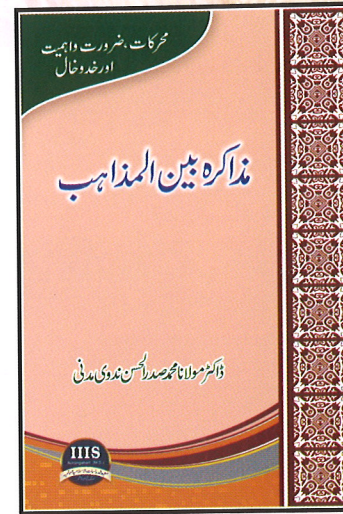


SHIKWAH -O- JAWABE SHIKWAH  
Ek Mutalea

شکوہ و جواب شکوہ  
ایک مطالعہ

ڈاکٹر مولانا محمد صدرا الحسن ندوی مدنی



INTERNATIONAL INSTITUTE OF  
ISLAMIC STUDIES AURANGABAD. (M.S.)

سلسلہ مطبوعات معہد الدراسات الاسلامیہ العالمیہ.....: ۴۹

# شکوہ اور جواب شکوہ

ایک مطالعہ

مولانا ڈاکٹر محمد صدر الحسن ندوی مدنی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## پیش لفظ

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم اما بعد:

اس میں شک نہیں کہ علامہ اقبال ایک آفاقی شاعر تھے اور قدرت نے انھیں اس زمانہ میں جب عالم اسلام دور اضمحلال سے گزر رہا تھا اور علمی، تہذیبی اور سیاسی اعتبار سے اس کی بے توقیری اپنے نقطہ عروج کو پہنچ چکی تھی۔ ضرب کلیم، بال جبرئیل، ارمغان حجاز اور بانگ درا کا نسخہ کیمیاء لے کر بھیجا۔ اس کی حدی خوانی اور نونوائی نے بخت خفتہ کو خواب گراں سے بیدار کیا۔ اس نے ملت اسلامیہ کے نوجوانوں، شاعروں، ادیبوں، علماء، دانشوروں، صوفیاء اور اصحاب حل و عقد کو اپنی فکر و عمل کا محور بنایا۔ ہندی نغمہ میں اس کی حجازی لے لوگوں کو اس قدر بھائی کہ وہ شاعر اسلام کے لقب سے نوازا گیا۔

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ

سن اشاعت: ۱۴۳۷ھ مطابق ۲۰۱۶ء

Global Art Publication, Aurangabad

ISBN:978-81-931738-3-1

شکوہ و جواب شکوہ: ایک مطالعہ

کتاب

ڈاکٹر مولانا محمد صدر الحسن ندوی مدنی

مؤلف

M.9423153573, 8390989303

EmailID:madnisadrulhasan@gmail.com

ای میل

M.No.9890014729 - سید اشفاق علی

کمپوزنگ

نڈا کمپیوٹرز، اعظم کالونی، روشن گیٹ، اورنگ آباد (M.S.)

۲۸:

صفحات

Rs.50/-

قیمت

سوپر آفسیٹ، اورنگ آباد

مطبوعہ

معهد الدراسات الاسلامیہ العالمیہ، ۶۳/عارف کالونی، اورنگ آباد (مہاراشٹر)

زیر اہتمام

## ملنے کے پتے

(۱) شایمار کتاب گھر۔ روشن گیٹ اورنگ آباد (۲) مکتبہ اسلامی، شاہ گنج اورنگ آباد

(۳) مرزا اور لڈ بک۔ جنسی روڈ، اورنگ آباد (۴) شایمار بک ہاؤس، سٹی چوک، اورنگ آباد

(۵) پرویز بک ڈپو۔ بڈی لین، اورنگ آباد (۶) ندوی کتاب گھر۔ پربھنی 9860985891

(۷) فیض بک ڈپو۔ جلاگوس 9325150211

شکوہ اور جواب شکوہ اسی شاعر اسلام کی حسرتوں اور امنگوں کا ایک برہنہ اظہار ہے

اے خدا شکوہ اور باب وفا بھی سن لے

خوگر حمد سے تھوڑا سا لگے بھی سن لے

اور جواب شکوہ اس کا منتہائے کمال:

کی محمد سے وفا تو نے تو ہم تیرے ہیں

یہ جہاں چیز ہے کیا لوح و قلم تیرے ہیں

اقبال اکیڈمی اورنگ آباد مہاراشٹر کے توسط سے میں تقریباً بیس سال سے پابندی کے ساتھ کلام اقبال (اردو و فارسی) پر لکچر دے رہا ہوں۔ لکچر کے لیے کلام اقبال کے مطالعہ کے دوران مجھ پر یہ حقیقت منکشف ہوئی کہ شکوہ اور جواب شکوہ کو کلام اقبال میں ایک خاص پس منظر کے تناظر میں خصوصی اہمیت حاصل ہے اور اس کے الفاظ کے دروبست میں جو درد نہاں ہے اس کا ادراک اسی وقت ممکن ہے جب اقبال کے فارسی اور اردو کلام کی روشنی میں اس کی تشریح کی جائے۔

چنانچہ میں نے بطور تمہید اس سلسلہ میں کام کا آغاز کیا۔ اس زمانہ میں عالمی رابطہ ادب اسلامی لکھنؤ کے زیر اہتمام کاشف العلوم اورنگ آباد میں ایک سیمینار کا انعقاد عمل میں آیا۔ میں نے اس سیمینار کے لیے ”شکوہ اور جواب شکوہ: ایک مطالعہ“ کے موضوع کا انتخاب کیا اور اس طرح یہ مضمون بہ عجلت ممکنہ پایہ تکمیل کو پہنچا۔ اس

سیمینار کا مرکزی موضوع تھا ’ملت اسلامیہ کے مسائل و قضایا علامہ شبلی اور ان کے معاصر شعراء کے کلام میں‘ اور تاریخیں تھیں ۲۹-۳۰ نومبر و یکم دسمبر ۲۰۱۳ء مطابق ۲۵-۲۶-۲۷ محرم ۱۴۳۵ھ کی۔ سیمینار کی دوسری نشست میں یہ مقالہ پیش کیا گیا اور بعد میں اورنگ آباد کے مشہور روزنامہ اورنگ آباد ٹائمز میں کئی قسطوں میں چھپا اور قارئین نے اسے بہ نظر استحسان دیکھا۔ اب نظر ثانی کے بعد یہ مضمون کتابی شکل میں معہہ الدراسات الاسلامیہ العالمیہ کے زیر اہتمام شائع ہو رہا ہے۔ انشاء اللہ یہ کتاب ان لوگوں کے لیے چشم کشا ثابت ہوگی جو فکر اقبال سے دلچسپی رکھتے ہیں اور اس کے کلام کے دریچے سے اس کے نہاں خانہ دل میں جھانکنا چاہتے ہیں۔

دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ امت مسلمہ کو چشم بینا گوش شنوا اور قلب بریاں کی دولت لازوال سے بہرہ ور فرمائے کہ اقبال کی ساری تگ و دو اسی تثلیث کے لیے تھی۔ یہ کتاب شکوہ اور جواب شکوہ کی شرح نہیں ہے بلکہ اس میں شکوہ اور جواب شکوہ کی روح کو اقبال کے فکری اسلوب میں پیش کرنے کی کوشش کی گئی البتہ قارئین کی دلچسپی کے لیے مکمل شکوہ و جواب شکوہ کو کتاب میں شامل کر دیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کتاب کے نفع کو عام فرمائے۔ وما علینا الا البلاغ۔

(ڈاکٹر) محمد صدرا الحسن ندوی مدنی

تاریخ: ۱۰/ محرم الحرام ۱۴۳۷ھ

صدر اقبال اکیڈمی اورنگ آباد،

۲۴ اکتوبر ۲۰۱۵ء، بروز شنبہ

نزیل ہوٹل ریور ویو دہلی

شکوہ اور جواب شکوہ: ایک مطالعہ  
 بس۔ (اقبال نامہ ص ۱۰۸)

اقبال نے اسرار خودی (اشاعت ۱۹۱۵ء) رموز بے خودی (اشاعت ۱۹۱۸ء) پیام مشرق (اشاعت ۱۹۲۳ء) بانگ درا (اشاعت ۱۹۲۴ء) زبور نجم (اشاعت ۱۹۲۷ء) جاوید نامہ (اشاعت ۱۹۳۲ء) مسافر (اشاعت ۱۹۳۴ء) بال جبرئیل (اشاعت ۱۹۳۵ء) ضرب کلیم (اشاعت ۱۹۳۶ء) پس چہ باید کرد (اشاعت ۱۹۳۶ء) ارمغان حجاز (اشاعت ۱۹۳۸ء) کے ذریعہ حدیث دل کو حدیث کائنات بنا کر دل گدازی اور دل کشائی کے جلوہ ہزار رنگ سے اردو ادب ہی نہیں بلکہ عالمی ادب کے سرمایہ میں گرانقدر اضافہ کا قابل فخر اور سزاوار تقلید کا نامہ انجام دیا ہے۔

رشید احمد صدیقی نے غزل کو شاعری کی آبرو کہا ہے اور کلیم الدین احمد نے اسے نیم وحشی صنف سخن سے تعبیر کیا ہے لیکن بقول جگن ناتھ آزاد غزل ہماری شاعری میں سب کچھ نہ سہی پھر بھی بہت کچھ ہے۔ اسی طرح نظم بھی بہت کچھ ہے۔

غزل کے علاوہ اقبال نے اپنی شاعری (نظم) میں ہیئت کے کثرت سے تجربات کیے ہیں۔ ہیئت سے مراد کسی نظم کی ظاہری شکل و صورت ہے جسے مثلث، مربع، مخمس، مسدس، مسبع، مثنیٰ، متع، معشر، ترکیب بند، ترجیع بند، مستزاد، قطعہ، مثنوی یا غزل کی ہیئت میں نظمیں، تضمین وغیرہ۔ اقبال نے غزل سرائی ضرور کی ہے لیکن اقبال نے نظم کو جس رفعت و بلندی سے ہم کنار کیا اور خیالات و تصورات کے جس بام عروج تک پہنچایا اور نظم میں ہیئوں کے جن تجربات سے وہ خود گذرے وہ اقبال ہی کا حصہ ہے۔ نظم میں اقبال کے یہاں جن ہیئوں کا استعمال زیادہ ہے وہ مثنوی، ترکیب بند اور مسدس ہیں۔ بانگ درا میں نظموں کی تعداد ایک سو چوالیس اور غزلوں کی تعداد اٹھائیس ہے، بال جبرئیل میں نظموں کی تعداد باسٹھ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

علامہ اقبال (پیدائش ۹ نومبر ۱۸۷۷ء بمقام سیالکوٹ، وفات ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء بمقام لاہور) کی شاعری ہندوستان کے عظیم شاعر غالب کی شاعری کی طرح زندگی کو صرف آئینہ نہیں دکھاتی بلکہ زندگی کو ایک سمت اور میلان عطا کرتی ہے۔

بگیر امور و زرا محکم کہ فردا

ہنوز اندر ضمیر روزگار راست

بہی وجہ ہے کہ اردو اور فارسی میں کوئی شاعر تنوع افکار اور ثروت تصورات میں اقبال کا مقابلہ نہیں کر سکتا، فلسفہ قدیم ہو یا فلسفہ جدید، تصوف کے افکار ہوں یا معاشرتی تصورات، اخلاقی مسائل ہوں یا معاشی تخیلات، اقبال نے ان تمام حقائق کو اپنے آفاقی، ہمہ جہت اور غیر متزلزل شعور میں غوطہ دے کر اپنے فکر و فن کو انسان کی عظمت، خودی، خود شناسی، خود گری خود نگری اور خود آگہی سے اس طرح ہم آہنگ کیا ہے کہ اس کی شاعری دیو حرم، کعبہ و سومات، فقر و قلندر، فکر و نظر، لالہ و طور، عشق و عقل، زگس و شاہین، حسن و عشق، انفس و آفاق، مشرقیت و مغربیت، کوہ و صحرا، چراغ و شرار کے بحر ناپیدا کنار میں غواصی اور شناوری کے لیے انسان کی داخلی اور وجدانی صلاحیتوں کو فکر روشن اور دل بیدار عطا کرتی ہے۔

اقبال نے بجا طور پر اپنے ایک خط میں اس کا اظہار بھی کیا ہے، لکھتے ہیں:

”شاعری میں لٹریچر بحیثیت لٹریچر کبھی میرا <sup>مط</sup> نظر نہیں رہا کہ فن کی باریکیوں کی طرف توجہ کرنے کے لیے وقت نہیں۔ مقصود صرف یہ ہے کہ خیالات میں انقلاب پیدا ہو اور

اور غزلوں کی تعداد چھہتر (۷۶) ہے، ضرب کلیم میں ایک سو انتالیس نظمیں ہیں اور پانچ غزلیں ہیں۔ ارمغان حجاز میں نو نظمیں ہیں اور اٹھارہ غزلیں، اس طرح کلیات اردو میں نظموں کی کل تعداد تین سو چوں اور غزلوں کی تعداد ایک سو ستائیس (۱۲۷) تک پہنچتی ہے۔ اقبال نے ابتدائی دور کی نظموں میں زیادہ تر مسدس کی ہیئت اختیار کی۔ وطنیت، نالہ فراق، آفتاب صبح، موج دریا اور شکوہ اور جواب شکوہ مسدس کی ہیئت میں ہیں۔

بانگ درا میں تین ادوار کی غزلیں اور نظمیں شامل ہیں۔ بانگ درا کے حصہ اول میں ۱۹۰۵ء تک کے کلام کو شامل کیا گیا ہے جس میں ہمالہ، گل رنگیں، عہد طفلی، مرزا غالب، ابر کوہسار، ایک ککڑا اور کھچی، ایک پہاڑ اور گلہری، ایک گائے اور بکری، بچے کی دعا، ہمدردی، ماں کا خواب، پرندے کی فریاد، خفتگان خاک سے استفسار، شمع و پروانہ، عقل و دل، صدائے درد، آفتاب، شمع، ایک آرزو، آفتاب صبح، درد عشق، گل پژمرده، سید کی لوح تربت، ماہ نو، انسان اور بزم قدرت، پیام صبح، عشق اور موت، زہد اور زندگی، شاعر، دل، موج دریا، رخصت اے بزم جہاں، طفل شیر خوار، تصویر درد، نالہ فراق، چاند، بلال، سرگذشت آدم، ترانہ ہندی، جگنو، صبح کا ستارہ، ہندوستانی بچوں کا گیت، نیا شوالہ، داغ، ابر، ایک پرندہ اور جگنو، بچہ اور شمع، کنار راوی، التجائے مسافر اور غزلیات شامل ہیں۔ مجموعی طور پر اس دور کے اشعار کی تعداد آٹھ سو چھیاسٹھ (۸۶۶) ہے۔

بانگ درا کا حصہ دوم علامہ کی ۱۹۰۵ء سے ۱۹۰۸ء تک کی تخلیقات پر مشتمل ہے۔ جن میں محبت، حقیقت حسن، پیام، سوامی رام تیرتھ، طلبہ علی گڑھ کالج کے نام، اختر صبح، حسن و عشق، ..... کی گود میں بلی دیکھ کر، کلی، چاند اور تارے، وصال، سلیمی، عاشق ہر جانی، کوشش ناتمام، نوائے غم، عشرت امروز، انسان، جلوہ حسن، ایک شام، تنہائی، پیام عشق، فراق،

عبدالقادر کے نام اور صقلیہ جیسی نظمیں شامل ہیں جن میں اشعار کی کل تعداد دو سو اکیس (۲۲۱) ہے۔

بانگ درا کے حصہ سوم کا کلام ۱۹۰۸ء سے مابعد کے کلام پر محیط ہے۔ جس میں بلاد اسلامیہ، ستارہ، دو ستارے، گورستان شاہی، نمود صبح، تضمین بر شعر انیسویں شاملو، فلسفہ غم، پھول کا تحفہ عطا ہونے پر، ترانہ ملی، وطنیت، ایک حاجی مدینہ کے راستہ میں، قطعہ، شکوہ، چاند، رات اور شاعر، بزم انجم، سیر فلک، نصیحت، رام، موٹر، انسان، خطاب بہ جوانان اسلام، غزہ شوال، شمع اور شاعر، مسلم، حضور رسالت مآب میں، شفا خانہ حجاز، جواب شکوہ، ساقی، تعلیم اور اس کے نتائج، قرب سلطان، شاعر، نوید صبح، دعا، عید پر شعر لکھنے کی فرمائش کے جواب میں، فاطمہ بنت عبداللہ، شبنم اور ستارے، محاصرہ ادراہ، غلام قادر، روہیلہ، ایک مکالمہ، میں اور تو، تضمین بر کلام ابوطالب کلیم، شبلی وحالی، ارتقا، صدیق، تہذیب حاضر، والدہ مرحومہ کی یاد میں، شعاع آفتاب، عرفی، ایک خط کے جواب میں، نانک۔ کفر اور اسلام، بلال، مسلمان اور تعلیم جدید، پھول کی شہزادی، تضمین بر شعر صائب، فردوس میں ایک مکالمہ، مذہب، جنگ یرموک کا ایک واقعہ، مذہب، پیوستہ رہ شہر سے امید بہار رکھ، شب معراج، پھول، شیکسپیر، میں اور تو، اسیری، در یوزہ خلافت، ہمایوں، خضر راہ، طلوع اسلام، غزلیات، ظریفانہ جیسی نظمیں شامل ہیں۔ اس حصہ میں اشعار کی کل تعداد تیرہ سو چودہ (۱۳۱۴) ہے۔

حالی، اسماعیل میرٹھی اور اکبر الہ آبادی نے جس اصلاحی شاعری کی بنیاد ڈالی تھی، علامہ اقبال اس تسلسل کے امین و نقیب تھے۔ بانگ درا کے حصہ دوم کی شاعری کا تعلق علامہ اقبال کے قیام یورپ کے زمانہ (۱۹۰۵ء سے ۱۹۰۸ء) سے ہے۔ ۲۷ جولائی ۱۹۰۸ء کو علامہ اقبال یورپ سے جب لاہور پہنچے تو ان کے دور سوم کی شاعری کا آغاز ہوا۔ شکوہ اور جواب

شکوہ اسی دورِ سوم کی یادگار ہے۔ اپریل ۱۹۱۱ء کے انجمن حمایت اسلام لاہور کے سالانہ جلسہ میں اقبال نے ایک سحر انگیز لے میں ندرت تخیل کے اس شاہ کار کو جب پڑھنا شروع کیا تو سارے مجمع پر ایک بے خودی کی کیفیت طاری ہو گئی اور دوسرے سال ۱۹۱۲ء میں باغ بیرون موچی دروازہ لاہور میں ایک عظیم الشان اجلاس میں اقبال کے طائر تخیل کی پرواز ”جواب شکوہ“ کی شکل میں ظاہر ہوئی۔

اقبال کی تخلیقی عمر چالیس سالوں پر محیط ہے۔ اس زمانی عرصے میں ان کے فکرو فن نے انسانی عظمت، خود شناسی، خود آگہی اور خود اظہاری کو ثریا کی بلندیوں تک پہنچا دیا اور نئی لفظیات کے ساتھ ایک نئے اور پر شکوہ آہنگ سے اردو شاعری کو مالا مال کیا۔ اس جدید آہنگ کے ایک ایک پہلو میں ایسی جرأت رندانہ پنہاں ہے جس نے شکوہ میں سوز و گداز اور بے تکلفانہ راز و نیاز کی صورت اختیار کر لی ہے اور راز و نیاز کی یہی لذت اقبال کو شکوہ کی جرأت عطا کرتی ہے۔ ایسا شکوہ جس میں حسن ادا ہے، ندرت تعبیر ہے، حد ادب ہے، دل رنجور کی کسک اور ایمان و عشق کی تابانی اور دمک موجود ہے۔ شکوہ کا یہ مکالماتی اسلوب اقبال کے عشق جنوں پرور اور جذب سرور انگیز کی ایک قلندرانہ تعبیر ہے۔ یہ ”من و یزداں“ کے درمیان لطف مناجات کا حسین مرقع، میناے غزل میں ذرا سی باقی مے کارندانہ اظہار اور من و تو کا بے باکانہ امتزاج ہے۔

اگر کج رو ہیں انجم آسماں تیرا ہے یا میرا  
مجھے فکر جہاں کیوں ہو جہاں تیرا ہے یا میرا  
اگر ہنگامہ ہائے شوق سے ہے لامکاں خالی  
خطا کس کی ہے یارب لامکاں تیرا ہے یا میرا

اسی کوکب کی تابانی سے ہے تیرا جہاں روشن  
زوالِ آدمِ خاکی زیاں تیرا ہے یا میرا  
پھر فرماتے ہیں

روز حساب جب میرا پیش ہو دفترِ عمل  
آپ بھی شرم سار ہو مجھ کو شرم سار کر  
اسی طرح یہ رنگ بھی ملاحظہ ہو

باغ بہشت سے مجھے حکم سفر دیا تھا کیوں  
کار جہاں دراز ہے اب مرا انتظار کر  
جرأت کا یہ پہلو بھی قابل توجہ ہے

چپ رہ نہ سکا حضرت یزداں میں بھی اقبال  
کرتا کوئی اس بندہ گستاخ کا منہ بند  
تعبیر کی یہ طرفگی بھی غور طلب ہے

فارغ تو نہ بیٹھے گا محشر میں جنوں میرا  
یا میرا گریباں چاک یا دامن یزداں چاک  
شکوہ اقبال کا شیوہ نہیں لیکن

صاحب ساز کو لازم ہے کہ غافل نہ رہے  
گا ہے گا ہے غلط آہنگ بھی ہوتا ہے سروش

شکوہ اکتیس بند پر مشتمل ہے اور ہر بند مسدس ہے اور جواب شکوہ میں مسدس پر  
مشتمل چھتیس بند ہیں یہ ایک حقیقت ہے کہ اقبال کی شاعری کا محور ”خودی“ ہے

کبھی دریا سے مثل موج ابھر کر  
کبھی دریا کے سینے میں اتر کر  
کبھی دریا کے ساحل سے گذر کر  
مقام اپنی خودی کا فاش تر کر

اور اسی راہ خودی کی تلاش کی آبلہ پائی، صحرا نوردی اور بادیہ پیمائی اقبال کو شکوہ سنجی اور گاہ نیم برہنہ گوئی کے پل صراط تک لے گئی جس سے وہ کامرانی و سرخروئی کے ساتھ گذرے ہیں۔

شکوہ اور جواب شکوہ کی روایت ہمیں عربی زبان میں بھی ملتی ہے۔ حافظ محبت الدین ابن النجار (وفات ۶۳۳ھ) نے الذیل علی تاریخ بغداد (۱: ۱۰۲) میں عبد الملک بن عبد السمیع ہاشمی کے حالات میں شیخ شبلی کے حوالہ سے یہ واقعہ نقل کیا ہے کہ شیخ جنید نے فرمایا کہ میں ایک بار بغداد کے ایک محلہ درب القراطیس سے گذر رہا تھا کہ ایک مکان سے گانے کی آواز آئی۔ غور کیا تو کوئی کینز یہ اشعار گارہی تھی۔

اذا قلت: اهدی الہجر لی حلل البلی

تقولین: لولا الجہر لم یطب الحب

جب میں شکوہ سنج ہوتا ہوں کہ ہجر و فراق نے مجھے لاغر و ناتواں کر دیا ہے تو اس شکوہ کے جواب میں تم یہ کہتی ہو کہ محبت کا لطف ہجر و فراق کے سبب ہی تو دو آتشہ ہوتا ہے۔

وان قلت: هذا القلب احرقه الهوی

تقولی: بنیران الهوی شرف القلب

اور اگر میں یہ کہتا ہوں کہ آتش عشق نے اس دل کو جلا کر خاکستر کر دیا ہے تو تم جواب شکوہ میں

یہ کہتی ہو کہ عشق کی آتش سوزاں کی بدولت ہی تو دل کو یہ عظمت و توقیر حاصل ہوتی ہے۔

وان قلت: ما اذنبت؟ قلت مجیبہ

حیاتک ذنب لا یقاس بہ ذنب

اور اگر میں اپنی بے بسی کا اظہار کرتے ہوئے یوں کہتا ہوں کہ آخر میری خطا کیا ہے تو تم جواب شکوہ میں یہ کہتی ہو کہ تمہارا وجود ایسی خطائے مسلسل ہے کہ دوسری کوئی خطا اس کی ہم سری نہیں کر سکتی

۱۸۷۹ء میں خواجہ الطاف حسین حالی نے مدو جزر اسلام (مسدس حالی) میں جس طرح امت مسلمہ کے زوال کی روداد اور مرض کی تشخیص کی ہے اسی طرح علامہ اقبال نے شکوہ میں مرض کی تشخیص کی ہے اور جواب شکوہ میں اس کا علاج تجویز کیا ہے۔ خضر راہ (۱۹۲۴ء) اور طلوع اسلام میں اقبال نے عظمت اسلام کی بازیابی کے لیے جو نسخہ کیمیا پیش کیا ہے وہ اسلام اور پیغمبر اسلام سے گہری وابستگی اور رنگ و نسل کے دام ہم رنگ زمین سے مکمل بیزاری اور علم و عمل کے تیغ جو ہر دار سے آراستگی میں مضمر ہے۔ آج نسل، قومیت، تہذیب اور رنگ کے مختلف خانوں میں انسانوں کو تقسیم کر دیا گیا ہے۔ آج اولاد آدم میں جغرافیائی اور تہذیبی رقابت اس قدر بڑھ گئی ہے کہ وہ آپس میں دست و گریباں ہیں۔ آج مسلمان اپنی میراث سے بے بہرہ ہیں اور تثلیث کے فرزندوں نے ریاضی، فلسفہ، تاریخ اور طب کے میدان میں مسلمانوں کی ایجاد و اختراع کو اپنا کر کائنات کو اپنی جولانگاہ بنا لیا ہے۔

لے گئے تثلیث کے فرزند میراث خلیل

خشت بنیا دکلیسا بن گئی خاک حجاز

اسی لیے اقبال اس حقیقت کے اظہار میں حق بہ جانب ہیں کہ:



قوت مغرب نہ از چنگ و رباب نے زرقص دختران بے حجاب  
 نے ز سحر ساحران لالہ روست نے زعریاں ساق و نے از قطع موسیٰ  
 محکمہ او را نہ از لادینی است نے فروغش از خط لا دینی است  
 قوت افرنگ از علم و فن است از ہمیں آتش چراغش روشن است  
 اسی لیے علامہ اقبال امت مسلمہ کو تلقین کرتے ہیں کہ وہ علم و عمل کے زیور سے آراستہ ہوں۔  
 جستجو را محکم از تدبیر کن انفس و آفاق را تسخیر کن  
 علم اشیاء اعتبار آدم است حکمت اشیاء حصار آدم است  
 اسی طرح اقبال مادی خوش حالی کے خلاف بھی نہیں ہیں ان کے نظریہ فقر کے خمیر  
 میں دست نگرہ اور رنجوری نہیں ہے ہاں وہ اس روش کے خلاف ہیں جو انسان کو نفسانی  
 خواہشات کا اسیر بنا دیتی ہے

حیدری فقر ہے نے دولت عثمانی ہے

تجھ کو اسلاف سے کیا نسبت روحانی ہے

اقبال کو انیسویں اور بیسویں صدی کا عالم اسلام اور ہندوستان ورثہ میں ملا تھا۔ اس  
 دورانیہ میں امت مسلمہ جس شکست و ریخت سے دوچار ہوئی اس کے اسباب علامہ کی نظر سے  
 پوشیدہ نہیں تھے۔ اپنے ایک خطاب میں فرماتے ہیں:

”اسلام کی تاریخ دیکھو وہ کیا کہتی ہے؟ عرب کے خطے کو یورپین معماروں نے ردی  
 اور بے کار پتھر کا خطاب دے کر یہ کہہ دیا تھا کہ اس پتھر پر کوئی بنیاد کھڑی نہیں ہو سکتی۔ ایشیا اور  
 یورپ کی قومیں عرب سے نفرت کرتی تھیں، مگر عربوں نے جب ہوش سنبھالا اور اپنے کس بل  
 سے کام لیا تو پھر یہی پتھر دنیا کے ایوان تمدن کی محراب کی کلید بن گیا۔ اور خدا کی قسم روما جیسی

باجبروت سلطنت عربوں کے سیلاب کے آگے نہ بٹھہر سکی۔ یہ اس قوم کی حالت ہے جو اپنے بل  
 پر کھڑی ہوئی۔ انھیں چاہیے کہ اپنے خدا، اپنے رسول، اپنے دین اور اپنی قوت بازو پر بھروسہ  
 رکھیں۔“ (جلسہ عام بیرون موچی دروازہ لاہور یکم فروری ۱۹۱۲ء)

اس حقیقت سے انکار ممکن نہیں ہے کہ اقبال کی شاعری کا تیسرا دور الہامی دور ہے۔  
 اس دور میں ان پر یہ آشکارا ہو چکا تھا کہ امت مسلمہ اس وقت اگرچہ زوال آشنا اور مرد بیمار  
 ہے اور وہ خدا بیزاری، مغربی تہذیب کے دلدادہ، یورپ کی کورانہ تقلید، مذہب سے پہلو تہی  
 اور قرآن وحدیث سے دوری اور نفس پرستی کی گرداب میں گرفتار ہے لیکن اصلاح کی ادنیٰ سی  
 جنبش اسے اوج ثریا تک پہنچا سکتی ہے۔ اسی لیے وہ امت مسلمہ کو مخاطب کرتے ہوئے  
 فرماتے ہیں:

خدائے لم یزل کا دست قدرت تو زباں تو ہے

یقین پیدا کر اے غافل کہ مغلوب گماں تو ہے

پرے ہے چرخ نیلی فام سے منزل مسلمان کی

ستارے جس کی گردراہ ہوں وہ کارواں تو ہے

مکان فانی، مکین فانی، ازل تیرا، ابد تیرا

خدا کا آخری پیغام ہے تو، جاوداں تو ہے

حنابند عروس لالہ ہے خون جگر تیرا

تری نسبت براہیمی ہے معمار جہاں تو ہے

تری فطرت امیں ہے ممکنات زندگانی کی

جہاں کے جوہر مضمحل کا گویا امتحاں تو ہے

جہاں آب و گل سے عالم جاوید کی خاطر  
نبوت ساتھ جس کو لے گئی وہ ارمغان تو ہے  
یہ نکتہ سرگزشت ملت بیضا سے ہے پیدا  
کہ اقوام زمین ایشیا کا پاسباں تو ہے  
سبق پھر پڑھ صداقت کا، عدالت کا شجاعت کا  
لیا جائے گا تجھ سے کام دنیا کی امامت کا

اقبال نے شکوہ میں امت مسلمہ کے تئیں جس درد مندی اور فکر مندی کا اظہار کیا ہے اس کی اساس یہ ہے کہ اس وقت امت مسلمہ دین اور دینی شعائر سے دوری کے نتیجے میں ذہنی و فکری ارتداد، کفر والحاد اور لادینیت کا شکار ہو رہی ہے اور جدید تعلیم کی عصری دانشگاہوں کے زیر اثر نوجوانوں کے دماغوں میں ایک قسم کی تشکیک گھر کر رہی ہے اور اسلامی تہذیب سے دوری اور بیزاری کے نتیجے میں غیر اسلامی اور مغربی تہذیب وجہ افتخار بنتی جا رہی ہے۔ اس تناظر میں اقبال نے امت مسلمہ کو یہ پیغام دیا ہے کہ:

قناعت نہ کر عالم رنگ و بو پر چمن اور بھی آشیاں اور بھی ہیں  
اگر کھو گیا اک نشین تو کیا غم مقامات آہ و فغاں اور بھی ہیں  
تو شاہیں ہے پرواز ہے کام تیرا تیرے سامنے آسماں اور بھی ہیں  
اسی روز و شب میں الجھ کر نہ رہ جا کہ ترے زمان و مکاں اور بھی ہیں  
جواب شکوہ اور شکوہ میں اقبال کے پیرایہ بیان میں حد درجہ کی سادگی و پرکاری ہے

اور یہ سادگی ہی ان کے جذبات کی شدت، احساسات کی گیرائی، انفعالات کی جولانی اور فطرت کی ناشکیبائی کو وہ گویائی عطا کرتی ہے کہ سماعت وجد کرنے لگتی ہے اور دنیاے تخیلات

انگشت بہ دندان ہو جاتی ہے۔

اے خدا شکوہ ارباب وفا بھی سن لے  
خوگر حمد سے تھوڑا سا گلہ بھی سن لے  
لیکن علامہ اقبال اس امر کا اظہار بھی کرتے ہیں کہ

جرات آموز مری تاب سخن ہے مجھ کو  
شکوہ اللہ سے خاکم بہ دہن ہے مجھ کو

اقبال کا شکوہ زیاں کاری، سود فراموشی، غم دوش، نالہ بلبلی اور مہر بہ لب گل کے حدود و قیود کے وحشت زدہ زنداں سے بیابان و گلستان کی فرجت بخش اور جاں فزا، فضاء میں قدم رکھنے کی جرات رندانہ کرتا ہے اور پھر یوں شکوہ سنج ہوتا ہے کہ اے رب کائنات اور مالک ذوالجلال تری ذات قدیم تو ازل سے موجود تھی گل و لالہ زیب چمن تھے لیکن اس کی بوئے دل آویز مشام جاں کو معطر کرنے سے قاصر تھی۔ اگر ہماری دیوانگی نہ ہوتی تو اس کائنات میں ترے وجود کا غلغلہ کون بلند کرتا۔ اے رب العالمین ہم سے پہلے ترے جہاں رنگ و بو کی کیفیت کچھ یوں تھی کہ کہیں سنگ و خشت کی پرستش کی جا رہی تھی تو کہیں شجر و حجر معبود بنے ہوئے تھے۔ ہر پیکر محسوس کے آگے انسانوں کی جبین نیاز خم ہو رہی تھی۔ اس معمورہ کی سطح پر سلجوقی، تورانی، ساسانی، چینی، یونانی، یہودی اور نصرانی زندگی کے شب و روز میں ترے خوان یغما سے لطف اندوز ہو رہے تھے لیکن ترے نام کی عظمت و توقیر کے نام پر اپنی جان عزیز کی قربانی کس نے پیش کی۔ جانکاہ خشکیوں، تپتے ہوئے صحراؤں، تلاطم خیز دریاؤں، یورپ کے کلیساؤں اور تلواروں کی چھاؤں میں ہر دل پر نقش توحید بٹھانے کا مقدس فریضہ کس نے انجام دیا۔

ہم جو جیتتے تھے تو جنگوں کی مصیبت کے لیے  
اور مرتے تھے ترے نام کی عظمت کے لیے  
تھی نہ کچھ تیغ زنی اپنی حکومت کے لیے  
سربکف پھرتے تھے کیا دہر میں دولت کے لیے

قوم اپنی جو زر و مال جہاں پر مرتی  
بت فروشی کے عوض بت شکنی کیوں کرتی

اقبال امت مسلمہ کے زرین کارناموں، اس کی اولوالعزمیوں، سرفروشیوں اور

کارزار جہاں میں اس کی جاں کا ہیوں کا تذکرہ ان الفاظ میں کرتے ہیں

تو ہی کہدے اکھاڑا در خیبر کس نے شہر قیصر کا جو تھا اس کو کیا سر کس نے  
توڑے مخلوق خداوندوں کے پیکر کس نے کاٹ کر رکھ دیے کفار کے لشکر کس نے

کس نے ٹھنڈا کیا آتشکدہ ایراں کو

کس نے پھر زندہ کیا تذکرہ یزداں کو

شکوہ اور جواب شکوہ میں غنائیت اور سبک خرامی لفظیات کی اشوہ خیزی کا نتیجہ ہے۔

ہم وزن لفظوں، اندرونی توانی اور الفاظ و اصوات کی تکرار نے کلام میں ایسی لطافت پیدا  
کردی ہے کہ معانی الفاظ کا پیکر اختیار کر لیتے ہیں اسی لیے کہ شاعر کا سب سے بڑا کمال یہ ہوتا  
ہے کہ وہ الفاظ و معانی میں ہم آہنگی پیدا کر کے قاری کو اپنے افکار و تخیلات کی موج بلاخیز کے  
حوالے کر دے۔ لطیف معانی اور جذبہ طاعت و انکساری بلکہ جان گدازی اور جاں سپاری کی  
کیفیت کے اظہار کا کامیاب ترین پیرایہ بیان اقبال کے یہاں ملتا ہے۔

آگیا عین لڑائی میں اگر وقت نماز قبلہ رو ہو کے زمیں بوس ہوئی قوم حجاز

ایک ہی صف میں کھڑے ہو گئے محمود و ایاز نہ کوئی بندہ رہا اور نہ کوئی بندہ نواز

بندہ و صاحب و محتاج و غنی ایک ہوئے

تیری سرکار میں پہنچے تو سبھی ایک ہوئے

رزم کی داستان ہو یا بزم عیش و نشاط کی تصویر کشی اقبال کی جدت طرازی دونوں

میدانوں میں اپنی طرفگی اور دزدیدہ نگاہی کا مظاہرہ کرتی ہے۔ شکوہ میں اسلاف کے رزمیہ

کارناموں کے اظہار کے لیے ”اڑ“، ”اکھر“، ”بگڑ“، اور ”لڑ“ جیسے شوریدہ اور پراہنگ الفاظ کا

استعمال کر کے اقبال نے اپنے خیالات کا اظہار کس خوبی سے کیا ہے:

ٹل نہ سکتے تھے اگر جنگ میں اڑ جاتے تھے پاؤں شیروں کے بھی میداں سے اکھڑ جاتے تھے

تجھ سے سرکش ہو کوئی تو بگڑ جاتے تھے تیغ کیا چیز ہے ہم توپ سے لڑ جاتے تھے

اقبال نے زمانی و مکانی وسعتوں کے اظہار کے لیے الف ممدودہ کے صوتی پھیلاؤ سے جا بجا

کام لیا ہے۔ شکوہ کے ان اشعار میں اسلاف کی اولوالعزمیوں کے اظہار کے لیے اس سے بہتر

تعبیر ممکن نہیں تھی:

تھے ہمیں ایک ترے معرکہ آراؤں میں خشکیوں میں کبھی لڑتے کبھی دریاؤں میں

دیں اذائیں کبھی یورپ کے کلیساؤں میں کبھی افریقہ کے تپتے ہوئے صحراؤں میں

شان آنکھوں میں نہ چھپتی جہاں داروں کی

کلمہ پڑھتے تھے ہم چھاؤں میں تلواروں کی

شکوہ ہو یا جواب شکوہ اقبال نے ان دونوں نظموں میں جن اشارات و علامات سے

کام لیا ہے ان سے خیالات و افکار کے اظہار کے ساتھ پیغام کی ترسیل و ابلاغ کا فریضہ بھی مکمل

طور پر ادا ہو جاتا ہے اور اقبال کا پیغام کیا ہے مولانا سید ابوالحسن علی ندوی کی زبان سے سنئے:

اے خوابیدہ کلی تو اس نرگس بیدار کی طرح آنکھ کھول جس کی آنکھیں کبھی نہیں جھپکتی اور جسے کبھی نیند نہیں آتی۔ دشمنوں نے ہمارے مستقر پر حملہ کیا ہے اور ہمیں خانماں برباد کر کے رکھ دیا ہے، کیا بلبل کی نغمہ سنجی، اذان کی لاکار اور قلب و روح کی پکار بھی تمہیں بیدار نہیں کر سکتی، آفتاب نے پھر از سر نو رخت سفر باندھا اور ظلمات کے سمندر میں صبح روشن کے پتو اور حرکت میں آگئے، کاروانوں نے وادی، صحرا میں اپنے اسباب اٹھالیے اور کوچ کا نقارہ بج گیا لیکن اے چشم بیدار جو انسانیت کی نگراں اور کمزوریوں کی پاسباں تھی تو ابھی تک سو رہی ہے اور ذرا بھی نہیں دیکھتی کہ حالات و حوادث میں کیا انقلاب آگیا تیرا سمندر صحرا کی طرح ساکن ہو گیا اور جوش و طغیانی کی جگہ اس میں جمود پیدا ہو کر رہ گیا ہے، اس میں کوئی مدوجز نہیں اس کی موجوں میں کوئی تلاطم نہیں، یہ کیسا سمندر ہے جس میں نہ کوئی نہنگ حوصلہ مند ہے اور نہ کوئی موج بلند، تمہارے پر شور سمندر کو تو اپنے ساحل سے نکل کر دشت و جبل میں پھیل جانا تھا۔

اے مرد مسلمان تو ناموس ازل کا امین و پاسباں اور خدائے یزداں کا راز داں ہے، تیرا ہاتھ تو خدا کا ہاتھ ہے تیری اٹھان مٹی سے ہے لیکن تجھی سے اس عالم کا وجود و بقاء متعلق ہے۔ اذعان و یقین کے جام چڑھا اور ظن و تخمین کی پستیوں سے بلند ہو جا، فرنگ کی دل آویزی کی نہ داد ہے نہ فریاد، جس نے عقل و دل دونوں کو مسحور و مخمور اور شکستہ ورنجور بنا دیا ہے، فریادان بازی گروں سے جو کبھی ناز و انداز سے پکڑتے اور کبھی بیڑیوں سے جکڑتے ہیں کبھی شیریں کا کردار ادا کرتے ہیں اور کبھی پرویز کا روپ بھرتے ہیں۔ دنیا ان تباہ کاریوں سے ویرانہ ہو گئی۔

اے بانی حرم! اے معمار کعبہ! اے فرزند ابراہیم ایک بار پھر دنیا کی تعمیر کے لیے

اٹھ اور اپنی گہری نیند سے بیدار ہو۔ (نقوش اقبال)

اقبال کا کلام جمالیاتی حسن کا مرقع ہے شکوہ میں جا بجا اس حسن کی دلاویزی جلال و

جمال کے ساتھ سایہ فلکن ہے

عشق کی خیر وہ پہلی سی ادا بھی نہ سہی  
جادہٴ پیائی تسلیم و رضا بھی نہ سہی  
مضطرب دل صفت قبلہ نما بھی نہ سہی  
اور پابندی آئین وفا بھی نہ سہی  
کبھی ہم سے کبھی غیروں سے شناسائی ہے  
بات کہنے کی نہیں تو بھی تو ہر جائی ہے  
اضطراب کے اظہار کے لیے قبلہ نما کی تعبیر کس قدر اچھوتی ہے۔ اقبال نے اپنے  
ایک شعر میں کرن کی تعریف میں اضطراب و شوخی کو نگہ حور سے تشبیہ دی ہے  
ایک شوخ کرن، شوخ مثال نگہ حور  
آرام سے فارغ صفت جو ہر سیماب  
اقبال کو اس کا ادراک ہے کہ مسلمانوں کے انحطاط و زوال کا سبب قرآن و سنت  
سے دوری اور تن آسانی ہے

ہر کوئی مست مئے ذوق تن آسانی ہے  
تم مسلمان ہو! یہ انداز مسلمانی ہے  
حیدری فقر ہے نے دولت عثمانی ہے  
تم کو اسلاف سے کیا نسبت روحانی ہے

وہ زمانے میں معزز تھے مسلمان ہو کر  
اور تم خوار ہوئے تارک قرآن ہو کر

اقبال قوموں کے عروج و زوال کے فلسفہ کا رمز شناس تھا۔ ملت اسلامیہ کی درخشاں تاریخ پران کی نظر تھی وہ اسلاف کے کارناموں اور ان کے شکوہ و جلال کے محافظ و امین تھے۔ اس تناظر میں موجودہ مسلمانوں کی حالت زار اور راہ عمل سے دوری کے اسباب کی نشاندہی کرتے ہوئے کہتے ہیں

جن کو آتا نہیں دنیا میں کوئی فن، تم ہو  
نہیں جس قوم کو پروائے نشین، تم ہو  
بجلیاں جس میں ہوں آسودہ وہ خرمن تم ہو  
بچ کھاتے ہیں جو اسلاف کے مدفن تم ہو

ہونکو نام جو قبروں کی تجارت کر کے  
کیا نہ بیٹو گے جو مل جائیں صنم پتھر کے

خولیش پروری، فرقہ بندی اور ذاتی مفاد کو حکیم اقبال امت اسلامیہ کے لیے زہر ہلاہل اور سم قاتل قرار دیتے ہیں اور اسے ترقی اور عروج کی راہ میں حائل کوہ گراں سمجھتے ہیں

منفعت ایک ہے اس قوم کی نقصان بھی ایک  
ایک ہی سب کا نبی دین بھی ایمان بھی ایک  
حرم پاک بھی، اللہ بھی، قرآن بھی ایک  
کچھ بڑی بات تھی ہوتے جو مسلمان بھی ایک

فرقہ بندی ہے کہیں اور کئی ذاتیں ہیں  
کیا زمانے میں پنپنے کی یہی باتیں ہیں

وہ مسلمانوں میں مغربی تہذیب کی اثر پذیری اور ہندوستان کے دیومالائی عقائد

کے اثرات سے دل گرفتہ ہیں۔ اس لیے اس تناظر میں فرماتے ہیں:

شور ہے ہو گئے دنیا سے مسلمان نابود  
ہم یہ کہتے ہیں کہ تھے بھی کہیں مسلم موجود  
وضع میں تم ہو نصاریٰ تو تمدن میں ہنود  
یہ مسلمان ہیں جنہیں دیکھ کے شرمائیں یہود

یوں تو سید بھی ہو مرزا بھی ہو افغان بھی ہو  
تم سبھی کچھ ہو بتاؤ تو مسلمان بھی ہو

شکوہ اگر مسائل کے انبار کا امین ہے تو جواب شکوہ مسائل کے حل کا نسخہ کیمیاء۔ اقبال کا پیغام دراصل اسلام کی عظمت رفتہ کی بازیافت ہے۔ شکوہ اور جواب شکوہ اپنے وقوع موضوع، مطالعاتی اسلوب، تصنع اور تکلف سے پاک انداز مخاطب اور نادر پیرایہ بیان کی بنا پر اقبال کے ذہن افروز فکر اور دل نوا نون کے کمالات کا ایک بیش بہا گنجینہ ہے اس میں عبرت و موعظت کے ہزار پہلو ہیں اور ہر پہلو ایک مہیز اور تازیا نہ کی صفت سے متصف ہے

واعظ قوم کی وہ پختہ خیالی نہ رہی  
برق طبعی نہ رہی، شعلہ مقالی نہ رہی  
رہ گئی رسم ازاں روح بلالی نہ رہی  
فلسفہ رہ گیا تلقین غزالی نہ رہی

مسجدیں مرثیہ خواں ہیں کہ نمازی نہ رہے  
یعنی وہ صاحب اوصاف حجازی نہ رہے

اس نظم میں اقبال کا شعری آہنگ اچھوتا اور انداز بیان واضح اور براہ راست ہے کیونکہ

موضوع اور مطالعاتی طرز کا یہی تقاضہ تھا۔ اقبال کا سب سے بڑا کمال یہ ہے کہ انھوں نے شاعری میں مواد و موضوعات کے لحاظ سے نظم کی ہیئت کو متنوع بیچ و خم کی وادیوں کی آماجگاہ بنایا ہے جس طرح جوئے سرد و آفریں میکدہ بہار کی شراب لالہ گوں سے بدست ہو کر کوسار سے خوش خرامی کے دوش پر سوار ہو کر سبزہ مرغ زار کی آغوش میں پناہ گزیں ہو جاتی ہے۔ اسی طرح نظم کی ہیئت کو اقبال نے کہیں نغمہ و سرود کہیں مکالمہ، گاہ کردار نگاری، کہیں خود کلامی، کہیں منظر نگاری اور کہیں بیانیہ کا پیکر سمیٹیں عطا کر کے اس کے حسن کو نہ صرف دو بالا کر دیا ہے بلکہ رشک صد بہار بنا دیا ہے۔

جواب شکوہ کے آخری بند میں اقبال نے دریا کو کوزہ میں بند کر دیا ہے جو شکوہ اور جواب شکوہ کا مسک الختام ہے۔ اقبال بہ زبان بارگاہ ایزدی مسلمانوں سے مخاطب ہو کر یوں عرض کناں ہیں کہ اے مسلمانو! اللہ تعالیٰ نے تم میں اس کائنات کو مسخر کرنے، ترقی و کامرانی کی راہوں کو اپنی جولانگاہ بنانے، طغیانیہ سکندری، سحر سامری، تہذیب نو کی قاہری اور تمدن کی دل بری کے مقابلہ کے لیے دوشہپر عطا کیے ہیں۔ ایک عشق کی قوت ناپیدا کنار اور دوسرے عقل کی پرواز صبار فزار، تو عشق کو اپنی تلوار اور عقل کو اپنی ڈھال بنا لے اس وقت تیری تدبیر ہماری تقدیر سے ہم آہنگ ہو جائے گی اور تقدیر و تدبیر میں ہم آہنگی کے ساتھ اگر تیری زندگی اتباع محمد ﷺ کا عملی نمونہ بن گئی تو اس دنیا کے دوں کی کیا حقیقت ہے ہم ساری کائنات کی زمام کار تمہارے سپرد کر دیں گے۔

عقل ہے تیری سپر عشق ہے شمشیر تری  
مرے درویش! خلافت ہے جہاں گیر تری  
ماسوا اللہ کے لیے آگ ہے تکبیر تری  
تو مسلمان ہو تو تقدیر ہے تدبیر تری

کی محمدؐ سے وفا تو نے تو ہم تیرے ہیں  
یہ جہاں چیز ہے کیا لوح و قلم تیرے ہیں

اقبال کے کلام و پیام نے آہوئے رمیدہ کو سوئے حرم لے جانے کی جو کوشش نا تمام کی ہے اس کی نتیجہ خیزی روز بہ روز ایک حقیقت بنتی جا رہی ہے اور اسلام کی عظمت رفتہ کی بازیابی کے لیے جن ”نسخہ ہائے وفا“ کے ساز پر زندگی بھر اقبال زخم زنی کا فریضہ انجام دیتے رہے۔ کل سے زیادہ آج اس کی اہمیت محسوس کی جا رہی ہے بلکہ اسی شدت احساس کا نتیجہ ہے کہ بین الاقوامی سطح پر اقبال کے خدنگ فکر کے نیم کشتہ افراد اپنے مقدر کے ستارے کو اقبال کی کارگہ فکر میں تلاش کرنے پر مجبور ہیں۔ اقبال نے احترام انسانیت اور ارتقائے آدم کے میدان میں جو ناقابل فراموش کارنامہ انجام دیا ہے پوری اردو اور فارسی شاعری میں ان کا کوئی حریف نہیں۔ اور ہدف کی یک سمتی نے تو اسے اور دو آتشہ بنا دیا ہے۔

عجی خم ہے تو کیا ہے تو حجازی ہے مری

نغمہ ہندی ہے تو کیا لے تو حجازی ہے مری

اردو شاعری میں اقبال نے شاید پہلی بار اپنی آتش خودی میں جلنے کے فن سے  
دنیا کے شاعری کو روشناس کرایا، اعلیٰ مقاصد کے حصول کی خاطر:

جوئے خون می چکد از حسرت دیرینہ ما

می تپد نالہ بہ نشتر کدہ سینہ ما

مسلمانوں کے درخشاں مستقبل کا حدی خواں اقبال امیدور جا کے بحر بے کراں میں  
غوطہ زن ہو کر، زمزمہ سنج ہو کر اسلام کی عظمت و سطوت کی حدی خوانی کا فریضہ ان الفاظ میں  
انجام دیتا ہے:

چشم اقوام یہ نظارہ ابد تک دیکھے

رفعت شان دفعنا لک ذکرک دیکھے

اور اسکی نے نوازی کبھی تار حیات کو یوں چھیڑتی ہوئی ظاہر ہوتی ہے۔

تو نہ مٹ جائے گا ایران کے مٹ جانے سے

نشہ مے کو تعلق نہیں پیمانے سے

ہے عیاں یورش تاتار کے افسانے سے

پاسباں مل گئے کعبہ کو صنم خانے سے

کشتی حق کا زمانے میں سہارا تو ہے

عصر نو رات ہے دھندلا سا ستارا تو ہے

اقبال کا جوش جنوں پرور بڑا نشاط انگیز ہے۔ وہ نزاں گزیدہ چمن کو دیکھ کر معشوق و

مے کی آغوش میں پناہ گزین نہیں ہوتا بلکہ اس گلستان پڑمردہ کو لالہ لب جو کی شادابی و شگفتگی

عطا کرتا ہے۔ کشمکش حیات کی زہرہ گدازی اس کے کاروان سیماب پا کو اور تیز گام کرتی ہے

اور حالات و واقعات کی ستیزہ کاری اس کی صحرا نوردی اور بادیہ پیمائی کی راہ کے لیے صدائے

نے اور بانگ در اثابت ہوتی ہے۔

میرا بزم بر سائل کہ آنجا

نوائے زندگانی نرم خیز است

بہ دریا خلط و باموجش در آویز

حیات جاوداں اندر ستیز است

اقبال کا کلام صبح درخشاں کا نقیب سرود ازلی کا فروغ، خود نگر و خود گرد و خود گیر خودی کا

سرور، خون جگر کا جلوہ صدر رنگ، ہنگام صبح، اختر سیماب پا کی نمود، بندہ کجختک و حمام کے لیے

اعلان جنگ، تربیت گاہ بیاباں میں فاروقی و سلمانی کی صدائے بازگشت، خاموشی و دل سوزی

اور سرمستی و رعنائی کا مرقع، چشم نادیدہ خواب کا حسین پیکر، لالہ ہائے جگر سوز کا سرسبز دل نواز،

کارگاہ آشنائی کے در دولت کی شاہ کلید اور لذت تشنہ لبی کی حکایت دل پذیر ہے۔

بہ شاخ زندگی مانھی ز تشنہ لبی است

تلاش چشمہ حیواں دلیل کم طلبی است

اقبال کا پیام ”تشنہ لبی“ معانی و افکار کا بحر نا پیدا کننا ہے۔

چو، موج ساز و جودم ز سیل بے پروا است

گماں مبر کہ دریں بحر سا حلے جویم

اقبال نے جس عظمت رفتہ کی بازیابی کے لیے اپنے فکر و فن کی بوقلمونیوں سے در

دل کو وا کرنے کی سعی مسلسل کی ہے اس کا راز وہ ان الفاظ میں ظاہر کرتے ہیں

سر حق بر مرد حق پوشیدہ نیست

روح مومن بیچ می دانی کہ چیست

قطرہ شبنم کہ از ذوق نمود

عقدہ خود را بہ دست خود کشود

از خودی اندر ضمیر خود نوشت

رخت خویش از خلوت افلاک بست

رخ سوئے دریائے بے پایاں نہ کرد

خویشتن را در صدف پنہاں نہ کرد

اندر آغوش سحر یک دم تپید

تابہ کام غنچہ نوس چکید

اقبال ان خوابیدہ صلاحیتوں کو بہ روئے کار لانے کی ترغیب دیتے ہیں جن سے عظمت

انسانی کا ہیکل کا لہدی تیار ہوا ہے

توشب آفریدی چراغ آفریدم

سفال آفریدی ایغ آفریدم

بیاباں و کہسار و راغ آفریدی

خیابان و گلزار و باغ آفریدم

من آنم کہ از سنگ آئینہ سازم

من آنم کہ از زہر نوشینہ سازم

اقبال نے معمار جہاں کو گراں خوابی سے بیدار کرنے کے لیے زندگی کے راز ہائے

نہاں اور سوز و ساز حیات کی حدیث بے کراں کا اظہار جس حکیمانہ اسلوب، خطیبانہ طرز،

ناصرانہ ادا اور ساحرانہ مخاطب سے کیا ہے وہ اقبال کے جگر میں پیوستہ اس تیرنیم کش کی کسک کو

ظاہر کرتا ہے جس کی تلخی وہ زندگی کے آخری مرحلہ تک محسوس کرتے رہے۔ وفات سے چند

ہفتے پیشتر ۲ مارچ ۱۹۳۸ء کو بیماری کی حالت میں اقبال رات میں کافی دیر تک گریہ و زاری

کرتے رہے، کسی نے رونے کا سبب پوچھا تو فرمایا: ”خدا جانے مسلمان قوم کا کیا حشر ہوگا

مجھے اس کا خیال رہ رہ کر ستاتا ہے۔“

اقبال کی شاعری محض تشبیہات و استعارات اور گنچہ ہائے الفاظ و معانی کا پشتارہ

نہیں بلکہ داخلی امکانات کی توسیع، ذہنی اور وجدانی تسخیر اور ایک انقلاب آفریں فکر کی پیش

قدیمی کا تسلسل ہے اور اقبال کا فن اس ادبی روایت کا وارث ہے، رومی، سنائی اور عطار جس

کے پیش رو تھے ورنہ محض آرائش الفاظ، بندش تراکیب، نزاکت معانی اور حسن تعبیر سے کوئی

ادب خلعت جاوید سے بہرہ ور نہیں ہوتا۔

اقبال کے ولولہ انگیز، فکر خیز اور نشاط افزا حجازی لے میں جو خون جگر شامل ہے وہی

اس کے ادب کو دل نوازی اور اس کے فن کو بائکن اور بقائے دوام عطا کرتا ہے۔

رنگ ہو یا خشت و سنگ، چنگ ہو یا حرف و صوت

معجزہ فن کی ہے خون جگر سے نمود

حقیقت یہ ہے کہ شکوہ اور جواب شکوہ، جگر لہو لہو کے معجزہ فن کی نمود ہے جو ذوق جستجو کے لیے

مینارہ نور اور اقبال کے الفاظ میں بیاباں کی شب تاریک میں قدیل رہبانی کی حیثیت رکھتا

ہے۔

میں کہ میری غزل میں ہے آتش رفتہ کا سراغ

میری تمام سرگذشت کھوئے ہوؤں کی جستجو

☆☆☆



کیوں زیاں کار بنوں سود فراموش رہوں فکر فردا نہ کروں، محو غم دوش رہوں  
نالے بلبل کے سنوں اور ہمہ تن گوش رہوں ہمہوا! میں بھی کوئی گل ہوں کہ خاموش رہوں

جرأت آموز مری تاب سخن ہے مجھ کو

شکوہ اللہ سے 'خاکم بدہن' ہے مجھ کو

ہے بجا شیوہ تسلیم میں مشہور ہیں ہم قصہ درد سناتے ہیں کہ مجبور ہیں ہم  
ساز خاموش ہیں، فریاد سے معمور ہیں ہم نالہ آتا ہے اگر لب پہ تو معذور ہیں ہم

اے خدا! شکوہ ارباب وفا بھی سن لے

خوگر حمد سے تھوڑا سا گلہ بھی سن لے

تھی تو موجود ازل سے ہی تری ذات قدیم پھول تھازیب چمن، پر نہ پریشاں تھی شمیم؛  
شرط انصاف ہے اے صاحب الطاف عمیم بوئے گل پھیلتی کس طرح جو ہوتی نہ نسیم؛

ہم کو جمعیت خاطر یہ پریشانی تھی

ورنہ امت ترے محبوب کی دیوانی تھی؛

ہم سے پہلے تھا عجب ترے جہاں کا منظر کہیں مسجود تھے پتھر، کہیں معبود شجر  
خوگر پیکر محسوس تھی انساں کی نظر مانتا پھر کوئی آن دیکھے خدا کو کیونکر؛

تجھ کو معلوم ہے لیتا تھا کوئی نام ترا؟

قوت بازوئے مسلم نے کیا کام ترا

بس رہے تھے یہیں سلجوق بھی، تورانی بھی اہل چین چین میں، ایران میں ساسانی بھی  
اسی معمورے میں آباد تھے یونانی بھی اسی دنیا میں یہودی بھی تھے، نصرانی بھی

## شکوہ

سال تخلیق ۱۹۱۱ء

پیش کردہ بمقام انجمن حمایت اسلام لاہور

پر ترے نام پہ تلوار اٹھائی کس نے؟

بات جو بگڑی ہوئی تھی وہ بنائی کس نے؟

تھے ہمیں ایک ترے معرکہ آراؤں میں خشکیوں میں کبھی لڑتے، کبھی دریاؤں میں

دیں اذائیں کبھی یورپ کے کلیساؤں میں کبھی افریقہ کے پتے ہوئے صحراؤں میں

شان آنکھوں میں نہ چھتی تھی جہانداروں کی

کلمہ پڑھتے تھے ہم چھاؤں میں تلواروں کی

ہم جو جیتے تھے تو جنگوں کی مصیبت کے لیے اور مرتے تھے ترے نام کی عظمت کے لیے

تھی نہ کچھ تیغ زنی اپنی حکومت کے لیے سربکف پھرتے تھے کیا دہر میں دولت کے لیے؟

قوم اپنی جو زر و مال جہاں پر مرتی

بت فروشی کے عوض بت شکنی کیوں کرتی

ٹل نہ سکتے تھے اگر جنگ میں اڑ جاتے تھے پاؤں شیروں کے بھی میداں سے اکھڑ جاتے تھے

تجھ سے سرکش ہوا کوئی تو بگڑ جاتے تھے تیغ کیا چیز ہے؟ ہم توپ سے لڑ جاتے تھے

نقش توحید کا ہر دل پہ بٹھایا ہم نے

زیر خنجر بھی یہ پیغام سنایا ہم نے

تو ہی کہہ دے کہ اکھاڑا درخیز کس نے؟ شہر قیصر کا جو تھا اس کو کیا سر کس نے؟

توڑے مخلوق خداوندوں کے پیکر کس نے؟ کاٹ کر رکھ دیے کفار کے لشکر کس نے؟

کس نے ٹھنڈا کیا آتشکدہ ایراں کو؟

کس نے پھر زندہ کیا تذکرہ یزداں کو؟

کون سی قوم فظ تیری طلب گار ہوئی؟ اور تیرے لیے زحمت کش پیکار ہوئی؟

کس کی شمشیر جہاںگیر جہاں دار ہوئی؟ کس کی تکبیر سے دنیا تری بیدار ہوئی؟

کس کی ہیبت سے صنم سہمے ہوئے رہتے تھے؟

منہ کے بل گر کے ہو اللہ احد کہتے تھے

آگیا عین لڑائی میں اگر وقت نماز قبلہ رو ہو کے زمیں بوس ہوئی قوم حجاز

ایک ہی صف میں کھڑے ہو گئے محمود و ایاز نہ کوئی بندہ رہا اور نہ کوئی بندہ نواز

بندہ و صاحب و محتاج و غنی ایک ہوئے

تیری سرکار میں پہنچے تو سبھی ایک ہوئے

محفل کون و مکاں میں سحر و شام پھرے مئے توحید کو لے کر صفت جام پھرے

کوہ میں دشت میں لے کر ترا پیغام پھرے اور معلوم ہے تجھ کو کبھی ناکام پھرے

دشت تو دشت ہیں دریا بھی نہ چھوڑے ہم نے

بحر ظلمات میں دوڑا دیے گھوڑے ہم نے

صفحہ دہر سے باطل کو مٹایا ہم نے نوع انساں کو غلامی سے چھڑایا ہم نے

تیرے کعبے کو جینوں سے بسایا ہم نے تیرے قرآن کو سینوں سے لگایا ہم نے

پھر بھی ہم سے یہ رگلہ ہے کہ وفادار نہیں

ہم وفادار نہیں تو بھی تو دلدار نہیں

انتیں اور بھی ہیں ان میں گنہگار بھی ہیں عجز والے بھی ہیں مست مئے پندار بھی ہیں

ان میں کابل بھی ہیں عاقل بھی ہیں ہشیار بھی ہیں سینکڑوں ہیں کہ ترے نام سے بیزار بھی ہیں

رحمتیں ہیں تری اغیار کے کاشانوں پر

برق گرتی ہے تو بے چارے مسلمانوں پر

بت صنم خانوں میں کہتے ہیں مسلمان گئے ہے خوشی ان کو کہ کعبے کے نگہبان گئے

منزل دہر سے اونٹوں کے حدی خوان گئے اپنی بغلوں میں دبائے ہوئے قرآن گئے

خندہ زن کفر ہے، احساس تجھے ہے کہ نہیں؟

اپنی توحید کا کچھ پاس تجھے ہے کہ نہیں؟

یہ شکایت نہیں، ہیں ان کے خزانے معمور نہیں محفل میں جنہیں بات بھی کرنے کا شعور

قہر تو یہ ہے کہ کافر کو ملیں حور و قصور اور بے چارے مسلمان کو فقط وعدہ حور

اب وہ الطاف نہیں، ہم پہ عنایات نہیں

بات یہ کیا ہے کہ پہلی سی مدارات نہیں؟

کیوں مسلمانوں میں ہے دولت دنیا نایاب تیری قدرت تو ہے وہ جس کی نہ حد ہے نہ حساب

تو جو چاہے تو اٹھے سینہ صحرا سے حباب رہرو دشت ہو سیلی زدہ موج سراب

طعن اغیار ہے رسوائی ہے ناداری ہے

کیا ترے نام پہ مرنے کا عوض خواری ہے؟

بنی اغیار کی اب چاہنے والی دنیا رہ گئی اپنے لیے ایک خیالی دنیا

ہم تو رخصت ہوئے اوروں نے سنبھالی دنیا پھر نہ کہنا ہوئی توحید سے خالی دنیا

ہم تو جیتے ہیں کہ دنیا میں ترانام رہے

کہیں ممکن ہے کہ ساقی نہ رہے جام رہے؟

تیری محفل بھی گئی، چاہنے والے بھی گئے شب کی آہیں بھی گئیں، صبح کے نالے بھی گئے

دل تجھے دے بھی گئے، اپنا صلہ لے بھی گئے آکے بیٹھے بھی نہ تھے اور نکالے بھی گئے

آئے عشاق، گئے وعدہ فردا لے کر

اب انھیں ڈھونڈ چراغ رخ زیبا لے کر

درِ لیلیٰ بھی وہی، قیس کا پہلو بھی وہی نجد کے دشت و جبل میں رم آہو بھی وہی

عشق کا دل بھی وہی، حسن کا جادو بھی وہی امت احمد مرسل بھی وہی، تو بھی وہی

پھر یہ آزر دگی غیر سبب کیا معنی؟

اپنے شیداؤں پہ یہ چشم غضب کیا معنی؟

تجھ کو چھوڑا کہ رسول عربی کو چھوڑا؟ بت گری پیشہ کیا؟ بت شکنی کو چھوڑا؟

عشق کو عشق کی آشفٹہ سری کو چھوڑا؟ رسم سلمان و اولیں قرنی کو چھوڑا؟

آگ تکبیر کی سینوں میں دبی رکھتے ہیں

زندگی مثل بلال حبشی رکھتے ہیں

عشق کی خیز، وہ پہلی سی ادا بھی نہ سہی جادہ پیمائی تسلیم و رضا بھی نہ سہی

مضطرب دل صفت قبلہ نما بھی نہ سہی اور پابندی آئین وفا بھی نہ سہی

کبھی ہم سے، کبھی غیروں سے شناسائی ہے

بات کہنے کی نہیں تو بھی تو ہر جائی ہے

سر فاراں پہ کیا دین کو کامل تو نے اک اشارے میں ہزاروں کے لیے دل تو نے

آتش اندوز کیا عشق کا حاصل تو نے پھونک دی گری رخسار سے محفل تو نے

آج کیوں سینے ہمارے شرر آباد نہیں؟

ہم وہی سوختہ ساماں ہیں، تجھے یاد نہیں؟

وادی نجد میں وہ شور سلاسل نہ رہا قیس دیوانہ نظارہ محفل نہ رہا

حوصلے وہ نہ رہے، ہم نہ رہے دل نہ رہا گھر یہ اجڑا ہے کہ تو رونق محفل نہ رہا

اے خوش آں روز کہ آئی و بصدناز آئی

بے حجابانہ سوے محفل ماباز آئی

بادہ کش غیر ہیں گلشن میں لب جو بیٹھے سنتے ہیں جام بکف نغمہ کوکو بیٹھے

دور ہنگامہ گلزار سے یک سو بیٹھے تیرے دیوانے بھی ہیں منتظر ہو بیٹھے

اپنے پروانوں کو پھر ذوق خود افزی دے  
برق دیرینہ کو فرمان جگر سوزی دے

قوم آوارہ عنان تاب ہے پھر سوئے حجاز لے اڑا بلبل بے پر کو مذاق پرواز  
مضطرب باغ کے ہر غنچے میں ہے بوئے نیاز تو ذرا چھیڑ تو دے تشنہ مضرب ہے ساز  
نغمے بیتاب ہیں تاروں سے نکلنے کے لیے  
طور مضطر ہے اسی آگ میں جلنے کے لیے

مشکلیں امت مرحوم کی آساں کر دے مور بے مایہ کو ہمدوش سلیمان کر دے  
جنس نایاب محبت کو پھر ارزاں کر دے ہند کے دیر نشینوں کو مسلمان کر دے

جوئے خون می چکداز حسرت دیرینہ ما

می تپد نالہ بہ نشتر کدہ سینہ ما؛

بوئے گل لے گئی بیرون چمن، راز چمن کیا قیامت ہے کہ خود پھول ہیں غماز چمن  
عہد گل ختم ہوا، ٹوٹ گیا ساز چمن اڑ گئے ڈالیوں سے زمزمہ پرداز چمن

ایک بلبل ہے کہ ہے محو ترنم اب تک

اس کے سینے میں ہے نغموں کا تلاطم اب تک

قمریاں شاخ صنوبر سے گریزاں بھی ہوئیں پیتاں پھول کی جھڑ جھڑ کے پریشاں بھی ہوئیں  
وہ پرانی روشیں باغ کی ویراں بھی ہوئیں ڈالیاں پیرہن برگ سے عریاں بھی ہوئیں

قید موسم سے طبیعت رہی آزاد اس کی

کاش گلشن میں سمجھتا کوئی فریاد اس کی

لطف مرنے میں ہے باقی، نہ مزہ جینے میں کچھ مزہ ہے تو یہی خون جگر پینے میں  
کتنے بیتاب ہیں جو ہر مرے آئینے میں کس قدر جلوے تڑپتے ہیں مرے سینے میں

اس گلستاں میں مگر دیکھنے والے ہی نہیں  
داغ جو سینے میں رکھتے ہوں وہ لالے ہی نہیں

چاک اس بلبل تنہا کی نوا سے دل ہوں جاگنے والے اسی بانگ درا سے دل ہوں  
یعنی پھر زندہ نئے عہد وفا سے دل ہوں پھر اسی بادۂ دیرینہ کے پیاسے دل ہوں

عجی خم ہے تو کیا، مے تو حجازی ہے مری

نغمہ ہندی ہے تو کیا، لے تو حجازی ہے مری

دل سے جو بات نکلتی ہے اثر رکھتی ہے      پر نہیں طاقت پرواز مگر رکھتی ہے  
قدسی الاصل ہے رفعت پہ نظر رکھتی ہے      خاک سے اٹھتی ہے گردوں پہ گزر رکھتی ہے

عشق تھا فتنہ گر و سرکش و چالاک مرا

آسماں چیر گیا نالہ بے باک مرا

پیر گردوں نے کہا سن کئے کہیں ہے کوئی      بولے سیارے سر عرش بریں ہے کوئی  
چاند کہتا تھا نہیں اہل زمیں ہے کوئی      کہکشاں کہتی تھی پوشیدہ یہیں ہے کوئی

کچھ جو سمجھا مرے شکوے کو تو رضواں سمجھا

مجھ کو جنت سے نکالا ہوا انسان سمجھا

تھی فرشتوں کو بھی حیرت کہ یہ آواز ہے کیا      عرش والوں پہ بھی کھلتا نہیں یہ راز ہے کیا  
تاسر عرش بھی انساں کی تگ و تاز ہے کیا      آگئی خاک کی چٹکی کو بھی پرواز ہے کیا؟

غافل آداب سے سکان زمیں کیسے ہیں!

شوخ و گستاخ یہ پستی کے ملیں کیسے ہیں!

اس قدر شوخ کہ اللہ سے بھی برہم ہے      تھا جو مسجود ملائک یہ وہی آدم ہے؟  
عالم کیف ہے دانائے رموز کم ہے      ہاں مگر عجز کے اسرار سے نامحرم ہے

ناز ہے طاقت گفتار پہ انسانوں کو

بات کرنے کا سلیقہ نہیں نادانوں کو

آئی آواز غم انگیز ہے افسانہ ترا      اشک بیتاب سے لبریز ہے پیمانہ ترا  
آسماں گیر ہوا نعرہ مستانہ ترا      کس قدر شوخ زباں ہے دل دیوانہ ترا

## جواب شکوہ

سال تخلیق ۱۹۱۲ء

پیش کردہ بمقام باغ بیرون موچی دروازہ، لاہور

شکر شکوے کو کیا حسن ادا سے تو نے  
ہم سخن کر دیا بندوں کو خدا سے تو نے

ہم تو مائل بہ کرم ہیں، کوئی سائل ہی نہیں  
راہ دکھلائیں کسے؟ رہرو منزل ہی نہیں  
تربیت عام تو ہے جو ہر قابل ہی نہیں  
جس سے تغیر ہو آدم کی یہ وہ گل ہی نہیں

کوئی قابل ہو تو ہم شان کئی دیتے ہیں  
ڈھونڈنے والوں کو دنیا بھی نئی دیتے ہیں

ہاتھ بے زور ہیں، الحاد سے دل خوگر ہیں  
امتی باعث رسوائی پیغمبر ہیں  
بت شکن اٹھ گئے باقی جو رہے بت گر ہیں  
تھا براہیم پدر اور پسر آزر ہیں

بادہ آشام نئے، بادہ نیا، خم بھی نئے  
حرم کعبہ نیا، بت بھی نئے، تم بھی نئے

وہ بھی دن تھے کہ یہی مایہ رعنائی تھا  
نازش موسم گل لالہ صحرائی تھا!  
جو مسلمان تھا اللہ کا سودائی تھا  
کبھی محبوب تمہارا یہی ہر جائی تھا

کسی یکجائی سے اب عہد غلامی کر لو  
ملت احمد مرسل کو مقامی کر لو!

کس قدر تم پہ گراں صبح کی بیداری ہے  
ہم سے کب پیار ہے؟ ہاں نیند تمہیں پیاری ہے  
طبع آزاد پہ قید رضاں بھاری ہے  
تمہیں کہدو یہی آئین وفاداری ہے

قوم مذہب سے ہے مذہب جو نہیں، تم بھی نہیں  
جذب باہم جو نہیں، محفل انجم بھی نہیں

جن کو آتا نہیں دنیا میں کوئی فن، تم ہو  
نہیں جس قوم کو پروائے نشیمن، تم ہو  
جلجلیاں جس میں ہوں آسودہ وہ خرم، تم ہو  
بیچ کھاتے ہیں جو اسلاف کے مدفن، تم ہو

ہونکو نام جو قبروں کی تجارت کر کے  
کیا نہ بیچو گے جو مل جائیں صنم پتھر کے!

صفحہ دہر سے باطل کو مٹایا کس نے؟  
نوع انساں کو غلامی سے چھڑایا کس نے؟  
میرے کعبے کو جبینوں سے بسایا کس نے؟  
میرے قرآن کو سینوں سے لگایا کس نے؟

تھے تو آبا وہ تمہارے ہی، مگر تم کیا ہو؟  
ہاتھ پہ ہاتھ دھرے منتظر فردا ہو؟

کیا کہا؟ بہر مسلمان ہے نفظ وعدہ حور  
شکوہ بیجا بھی کرے کوئی تو لازم ہے شعور  
عدل ہے فاطر ہستی کا ازل سے دستور  
مسلم آئیں ہوا کافر تو ملے حور و قصور

تم میں حوروں کا کوئی چاہنے والا ہی نہیں  
جلوہ طور تو موجود ہے مہوٹی ہی نہیں

منفعت ایک ہے اس قوم کی، نقصان بھی ایک  
ایک ہی سب کا نبی دین بھی، ایمان بھی ایک  
حرم پاک بھی، اللہ بھی، قرآن بھی ایک  
کچھ بڑی بات تھی ہوتے جو مسلمان بھی ایک

فرقہ بندی ہے کہیں اور کہیں ذاتیں ہیں  
کیا زمانے میں پنپنے کی یہی باتیں ہیں؟

کون ہے تارک آئین رسول مختار؟  
مصلحت وقت کی ہے کس کے عمل کا معیار؟  
کس کی آنکھوں میں سایا ہے شعرا غیار؟  
ہوگئی کس کی نگہ طرز سلف سے بیزار؟

قلب میں سوز نہیں، روح میں احساس نہیں  
کچھ بھی پیغام محمد کا تمہیں پاس نہیں

جا کے ہوتے ہیں مساجد میں صف آرا، تو غریب  
زحمت روزہ جو کرتے ہیں گوارا، تو غریب  
نام لیتا ہے اگر کوئی ہمارا، تو غریب  
پردہ رکھتا ہے اگر کوئی تمہارا، تو غریب

امرا نشہ دولت میں ہیں غافل ہم سے  
زندہ ہے ملت بیضا غرباء کے دم سے

واعظ قوم کی وہ پختہ خیالی نہ رہی! برق طبعی نہ رہی؛ شعلہ مقالی نہ رہی  
رہ گئی رسم اذان، روح بلالی نہ رہی فلسفہ رہ گیا؛ تلقین غزالی نہ رہی

مسجدیں مرثیہ خواں ہیں کہ نمازی نہ رہے  
یعنی وہ صاحب اوصاف حجازی نہ رہے

شور ہے ہو گئے دنیا سے مسلمان نابود ہم یہ کہتے ہیں کہ تھے بھی کہیں مسلم موجود؟  
وضع میں تم ہو نصاریٰ، تو تمدن میں ہنود یہ مسلمان ہیں! جنہیں دیکھ کے شرمائیں یہود!

یوں تو سید بھی ہو، مرزا بھی ہو، افغان بھی ہو  
تم سبھی کچھ ہو، بتاؤ تو مسلمان بھی ہو

دم تقریر تھی مسلم کی صداقت بیباک عدل اس کا تھا قوی، لوٹ مراعات سے پاک  
شجر فطرت مسلم تھا حیا سے نمناک تھا شجاعت میں وہ اک ہستی فوق الادراک  
خود گدازی نم کیفیت صہبائش بود  
خالی از خویش شدن صورت مینائش بود

ہر مسلمان رگ باطل کے لیے نشتر تھا اس کے آئینہ ہستی میں عمل جو ہر تھا  
جو بھروسا تھا اسے قوت بازو پر تھا ہے تمہیں موت کا ڈر، اس کو خدا کا ڈر تھا  
باپ کا علم نہ بیٹے کو اگر از بر ہو؛

پھر پسر قابل میراث پدر کیونکر ہو؛

ہر کوئی مست مے ذوق تن آسانی ہے تم مسلمان ہو؟ یہ انداز مسلمانی ہے؟  
حیدری فقر ہے نے دولت عثمانی ہے تم کو اسلاف سے کیا نسبت روحانی ہے؟

وہ زمانے میں معزز تھے مسلمان ہو کر  
اور تم خوار ہوئے تارک قرآن ہو کر

تم ہو آپس میں غضبناک، وہ آپس میں رحیم تم خطا کار و خطائیں، وہ خطا پوش و کریم  
چاہتے سب ہیں کہ ہوں اوج ثریا پہ مقیم پہلے ویسا کوئی پیدا تو کرے قلب سلیم

تخت فغفور بھی ان کا تھا، سریر کے بھی  
یوں ہی باتیں ہیں، کہ تم میں وہ حمیت ہے بھی؟

خودکشی شیوہ تمہارا، وہ غیور و خوددار تم اخوت سے گریزاں، وہ اخوت پہ نثار  
تم ہو گفتار سراپا، وہ سراپا کردار تم ترستے ہو کلی کو، وہ گلستاں بکنار

اب تلک یاد ہے قوموں کو حکایت ان کی  
نقش ہے صفحہ ہستی پہ صداقت ان کی

مثل انجم افق قوم پہ روشن بھی ہوئے بت ہندی کی محبت میں برہمن بھی ہوئے  
شوق پرواز میں مجبور نشین بھی ہوئے بے عمل تھے ہی جواں دین سے بدظن بھی ہوئے

ان کو تہذیب نے ہر بند سے آزاد کیا  
لاکے کعبے سے صنم خانے میں آباد کیا

قیس زحمت کش تنہائی صحرا نہ رہے شہر کی کھائے ہوا، بادیہ پیمانہ رہے  
وہ تو دیوانہ ہے بستی میں رہے یا نہ رہے یہ ضروری ہے، حجاب رخ لیلا نہ رہے

گلہ جو نہ ہو، شکوہ بیداد نہ ہو

عشق آزاد ہے، کیوں حسن بھی آزاد ہو!

عہد نو برق ہے، آتش زن ہر خرمن ہے ایمن اس سے کوئی صحرا، نہ کوئی گلشن ہے  
اس نئی آگ کا اقوام کہن ایندھن ہے ملت ختم رسل، شعلہ بہ پیراہن ہے

آج بھی ہو جو براہیم کا ایماں پیدا

آگ کر سکتی ہے انداز گلستاں پیدا

دیکھ کر رنگ چمن ہو نہ پریشاں مالی کوکب غنچہ سے شاخیں ہیں چپکنے والی  
خس و خاشاک سے ہوتا ہے گلستاں خالی گل بر انداز ہے خون شہدا کی لالی

رنگ گردوں کا ذرا دیکھ تو عنابی ہے

یہ نکلتے ہوئے سورج کی افق تابی ہے

امتیں گلشن ہستی میں ثمر چیدہ بھی ہیں اور محروم ثمر بھی ہیں خزاں دیدہ بھی ہیں  
سینکڑوں نخل ہیں کاہیدہ بھی بالیدہ بھی ہیں سینکڑوں لطن چمن میں ابھی پوشیدہ بھی ہیں

نخل اسلام نمونہ ہے برومندی کا

پھل ہے یہ سینکڑوں صدیوں کی چمن بندی کا

پاک ہے گرد وطن سے سر داماں تیرا تو وہ یوسف ہے کہ ہر مصر ہے کعناں تیرا

قافلہ ہو نہ سکے گا کبھی ویراں تیرا غیر یک بانگ درا کچھ نہیں ساماں تیرا

نخل شمع استی و در شعلہ دود ریشہ تو

عاقبت سوز بود سایہ اندیشہ تو

تو نہ مٹ جائے گا ایران کے مٹ جانے سے نشہ مے کو تعلق نہیں پیمانے سے

ہے عیاں یورش تاتار کے افسانے سے پاسباں مل گئے کعبے کو صنم خانے سے

کشتی حق کا زمانے میں سہارا تو ہے

عصر نورات ہے دھندلا سا ستارا تو ہے

ہے جو ہنگامہ بپا یورش بلغاری کا غافلوں کے لیے پیغام ہے بیداری کا

تو سمجھتا ہے یہ ساماں ہے دل آزاری کا امتحاں ہے ترے ایثار کا خودداری کا

کیوں ہر اسماں ہے صہیل فرس اعدا سے

نور حق بجھ نہ سکے گا نفس اعدا سے

چشم اتوام سے مخفی ہے حقیقت تیری ہے ابھی محفل ہستی کو ضرورت تیری

زندہ رکھتی ہے زمانے کو حرارت تیری کوکب قسمت امکاں ہے خلافت تیری

وقت فرصت ہے کہاں کام ابھی باقی ہے

نور توحید کا اتمام ابھی باقی ہے

مثل بوقید ہے غنچے میں پریشاں ہو جا رخت بردوش ہوئے چمنستاں ہو جا

ہے تنگ مایہ تو ذرے سے بیاباں ہو جا نغمہ موج سے ہنگامہ طوفاں ہو جا

توت عشق سے ہر پست کو بالا کر دے

دہر میں اسم محمد سے اجالا کر دے

ہو نہ یہ پھول تو بلبل کا ترنم بھی نہ ہو! چمن دھر میں کلیوں کا تبسم بھی نہ ہو

یہ نہ ساقی ہو تو پھر مے بھی نہ ہو، خم بھی نہ ہو بزم توحید بھی دنیا میں نہ ہو، تم بھی نہ ہو

خیمہ افلاک کا استادہ اسی نام سے ہے

نبض ہستی تپش آمادہ اسی نام سے ہے

دشت میں دامن کہسار میں میدان میں ہے بحر میں موج کی آغوش میں طوفان میں ہے

چین کے شہر مراکش کے بیابان میں ہے اور پوشیدہ مسلمان کے ایمان میں ہے

چشم اتوام یہ نظارہ ابد تک دیکھے

رفعت شان رفعتنا لک ذکرک دیکھے

مردم چشم زمیں یعنی وہ کالی دنیا وہ تمہارے شہدا پالنے والی دنیا

گرمی مہر کی پروردہ ہلالی دنیا عشق والے جسے کہتے ہیں بلالی دنیا



تپش اندوز ہے اس نام سے پارے کی طرح

غوطہ زن نور میں ہے آنکھ کے تارے کی طرح

عقل ہے تیری سپر عشق ہے شمشیر تری؛ مرے درویش! خلافت ہے جہانگیر تری

ماسوا اللہ کے لیے آک ہے تکبیر تری تو مسلمان ہے تو تقدیر ہے تدبیر تری

کی محمد سے وفا تو نے تو ہم تیرے ہیں

یہ جہاں چیز ہے کیا لوح و قلم تیرے ہیں

فہرست مطبوعات معہد الدراسات الاسلامیہ العالمیہ، اورنگ آباد

International Institute of Islamic Studies (IIIS)

ڈاکٹر مولانا محمد صدر الحسن ندوی مدنی کے قلم سے

### ☆ اردو تصانیف:

- |   |   |
|---|---|
| (۱) خود پرستی یا خدا پرستی                      | (۲) اورنگ زیب اور تدوین فتاویٰ عالمگیری       |
| (۳) اصلاح معاشرہ                                | (۴) زلزلہ اسباب اور علاج                      |
| (۵) زکوٰۃ کس طرح ادا کریں                       | (۶) اجتہاد، اہمیت اور ضرورت                   |
| (۷) فقہ اسلامی اور مستشرقین                     | (۸) والدین اور اولاد کے حقوق                  |
| (۹) شریعت کا مذاق کب تک!                        | (۱۰) مسائل جنازہ                              |
| (۱۱) آئینہ تاریخ ادب عربی                       | (۱۲) تحفہ رمضان                               |
| (۱۳) جمعہ فضائل، آداب، احکام، مسائل             | (۱۴) رویت ہلال                                |
| (۱۵) اسلام میں عورتوں کے معاشی حقوق             | (۱۶) دینی اور عصری تعلیم وقت کی ایک اہم ضرورت |
| (۱۷) انشاء اور ترجمہ میں مہارت کس طرح پیدا کریں | (۱۸) نشریات مدنی                              |
| (۱۹) مختصر علم میراث                            | (۲۰) فقہی اختلاف - اسباب و آداب               |
| (۲۱) عربی کہاوتیں                               | (۲۲) شہرِ نجف بنیاد اورنگ آباد                |
| (۲۳) بڑی مشکل سے ہوتا ہے جن میں دیدہ وریبیدا    | (۲۴) لازمی حق تعلیم قانون: ایک جائزہ          |
| (۲۵) آثار الصنادید: ایک مطالعہ                  | (۲۶) شکوہ و جواب شکوہ: ایک مطالعہ             |
| (۲۷) مکتوبات مدنی                               | (۲۸) مذاکرہ بین المذاہب                       |

### ☆ عربی تصانیف:

- |                                |
|--------------------------------|
| (۱) المستشرقون والفقہ الاسلامی |
| (۲) الاسلام والمسلمون فی الہند |

- (۳) المستشرقون وتعدد زوجات النبي ﷺ
- (۴) الاسلام والمستشرقون
- (۵) الفرائد في الفرائض
- (۶) المستشرقون والاسلام
- (۷) منافذ الحضارة الاسلاميه الى اوربا قبل عصر النهضة
- (۸) ابوهريرة الصحابي المظلوم والمفتري عليه
- (۹) المدائح النبوية في الهند باللغة العربية
- (۱۰) موقف الاسلام من التامين
- (۱۱) شميم الادب
- (۱۲) بداية العربية
- (۱۳) نسيم الأدب

### ☆ انگریزی سے عربی میں ترجمہ:

- (۱) الامبريالوية الغربية تهدد المسلمين (تحریر مریم جمیل)

### ☆ عربی سے اردو میں ترجمہ:

- (۱) راہ نجات: تحریر: جناح مبارک بن ماضی
- (۲) اسلام امن عالم کا علم بردار اور دہشت گردی کا مخالف تحریر: جناح مبارک بن ماضی
- (۳) ندوة العلماء کا قائدانہ کردار عربی زبان و ادب کے میدان میں  
تحریر: ڈاکٹر مولانا سعید الرحمن اعظمی ندوی (مہتمم دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ)
- (۴) دعائے کبریت احمر: تحریر: شیخ محی الدین